

Castelló acollirà la
XXI Trobada
d'Escoles en Valencià
de la Ribera
Plana 5



Inaugurat el Centre
Ocupacional
Municipal "El
Castellet"
Plana 11



La regidoria d'agri-
cultura destina
146.165,09 euros a
l'asfaltat de camins
Plana 6



EL MIRAGALL

Butlletí d'Informació Municipal Ajuntament de Vva. de Castellón

Nº. 200 Juliol, Agost i Setembre de 2005

EL CALIFORNIA JA ÉS NOSTRE



editorial El Miragall

A l setembre de 2003 es va encetar, amb molta il·lusió, un nou projecte del Butlletí d'Informació Municipal El Miragall de la ma de Hermes Comunicacions S.A. editora del diari El Punt, projecte que ara, després de dos anys i deu números editats, ha arribat a la seua finalització. Quan després de les eleccions de maig de 2003, el nou equip municipal va arribar al Consistori, es va plantejar la millora de l'antic Miragall que s'editava des de l' Ajuntament per informar a tots el ciutadans de Castelló dels seus acords i dels esdeveniments de tot tipus que passaven al poble, ja que ni els agradava el seu format ni el seu estil que resultava molt poc atractiu per a la gent. En eixe moment es va rebre per part de l'empresa Hermes Comunicacions la pos-

sibilitat de fer un BIM en format diari, que es denominaria El Punt Castelló i que s'imprimiria a les rotatives que aquesta empresa té a Girona. La idea els va semblar interessant i iniciaren aquesta nova etapa amb la condició de mantindre a les pàgines centrals una secció titulada El Miragall amb la informació més destacada dels acords presos en els Plens Municipals i Junes de Govern. Però des del primer número van sorgir una sèrie de problemes aliens a l'equip de redacció que han fet que el resultat no fora el que s'esperava. El principal problema era que ens havíem d'ajustar estrictament al disseny que El Punt establí i a les pàgines que ens marcava segons la publicitat que apareixia en elles. Açò ha comportat que molts dels articles i entrevistes de l'equip de

redacció i dels que els nostres col·laboradors han aportat durant aquestos deu números, hagen estat retallats sense miraments per qüestió d'espai, fet que ha ocasionat, com és molt lògic, el consegüent enuig dels redactors i dels col·laboradors i de que alguns d'ells hagen renunciat a tornar a escriure al nostre BIM. El més greu va passar al número de febrer on poques dies abans d' eixir a la llum ens van obligar a llevar 4 de les 16 pàgines que ja teníem elaborades perquè l'empresa no havia pogut captar la suficient publicitat. A estes actuacions cal afegir el poc de temps que es donava a l'equip de redacció per fer la maquetació i la impossibilitat de poder tindre un esborrany del diari abans de ser imprès per a poder fer qualsevol tipus de rectificació, fet que

ha ocasionat que es produïren algunes errades en els títols d'algunes notícies i en el peu d'algunes fotografies. Per aquestes raons s'ha decidit rescindir el contracte amb aquesta empresa i tornar a controlar el procés d'elaboració del nostre BIM El Miragall que ara tenen a les mans i que com podran comprovar ha tornat a les seccions que abans tenia (Alcaldia, les Regidories informen, resum de plens i juntes de govern, ...), això si s'ha cregut convenient mantenir el format diari per considerar-lo més atractiu per als lectors. Amb la intenció de continuar mantenint informat al poble, de que es produïsquen les mínimes errades possibles i de tornar a tindre un bon grapat de col·laboradors que fagen més ric el seu contingut, iniciem aquesta nova etapa del nostre Miragall.

HORARI DE L'ECOPARC

| | MATÍ | VESPRADA |
|------------------|--------------|----------|
| DILLUNS | Tancat | Tancat |
| DIMARTS | 9.30 a 13.30 | 16 a 20 |
| DIMECRES | 9.30 a 13.30 | Tancat |
| DIJOUS | 9.30 a 13.30 | 16 a 20 |
| DIVENDRES | 9.30 a 13.30 | 16 a 20 |
| DISSABTE | 9.30 a 13.30 | 16 a 20 |
| DIUMENGE | 9.30 a 12 | Tancat |

HORARI ASSISTENTA SOCIAL (SERVEIS SOCIALS)

Dilluns i dimecres de 10 h a 14 h.

HORARI BIBLIOTECA PÚBLICA JOAN FUSTER

De dilluns a divendres de 17 a 20.30 h.
Dissabtes de 9.30 a 13 h.

HORARI FINESTRA ÚNICA

Dilluns, dimecres i divendres de 10 h a 14 h.

HORARI ARQUITECTES

Dimarts i dimecres de 10 h a 14.30 h.

HORARI ALCALDIA, SECRETARIA I INTERVENCIÓ

De dilluns a divendres de 9 h a 14 h.
Dimecres de 16.30 h a 19 h.

PARTICIPACIÓ EN EL MIRAGALL

Tots aquells ciutadans que vulguen informar sobre qualsevol tema del poble poden enviar els seus escrits a la següent adreça:

EL MIRAGALL BIM DE Vva. DE CASTELLÓN
Els escrits hauran de ser originals i no excedir de les 20 línies. Hauran d'estar signats indicant el domicili, telèfon i DNI. El Miragall es reserva el dret de publicar-los, així com de resumir-los o extractar-los quan ho considere oportú.

El Miragall
Regidor Delegat: Andreu Pons
Edita: Ajuntament de Vva. de Castellón
Equip de redacció: Ramón Vicent i Martina Mascarós

TELÈFONS D'INTERÉS



| | |
|--|--------------|
| Ajuntament oficines..... | 96 245 01 00 |
| Ajuntament fax..... | 96 245 20 40 |
| Aigües potables..... | 96 245 20 74 |
| Ambulàncies Xàtiva..... | 96 227 20 82 |
| Ambulatori de Castelló..... | 96 245 14 15 |
| Ambulatori de Xàtiva..... | 96 228 16 10 |
| Àrea de Serveis Socials..... | 96 245 26 12 |
| Àrea d'Urbanisme..... | 96 245 27 37 |
| Biblioteca Municipal Joan Fuster..... | 96 245 14 33 |
| Casa de la Cultura..... | 96 245 14 33 |
| Centre d'informació juvenil..... | 96 245 26 57 |
| Centre Ocupacional Municipal El Castellet..... | 96 245 10 47 |
| Comissaria Policia Nacional Xàtiva..... | 96 227 37 61 |
| Col·legi Severí Torres..... | 96 245 03 37 |
| Col·legi Hernández..... | 96 245 05 78 |
| Col·legi Santo Domingo..... | 96 245 10 25 |
| Correus..... | 96 245 00 88 |
| Emergències..... | 112 |
| Escola Infantil Municipal..... | 96 245 05 36 |
| FGV València..... | 96 348 46 26 |
| Guàrdia Civil..... | 96 245 10 02 |
| Hospital Lluís Alcanyís Xàtiva..... | 96 228 95 00 |
| IES Vicente Gandia..... | 96 245 00 50 |
| Jutjat de pau..... | 96 245 12 12 |
| Llar dels jubilats..... | 96 245 06 08 |
| Mercat Municipal..... | 96 245 03 07 |
| Notaria de Castelló..... | 96 245 11 65 |
| Parc de Bombers Xàtiva..... | 085 |
| Policia Local..... | 607 847 844 |
| Poliesportiu Municipal Antonio Escuriet..... | 96 245 22 20 |
| Ràdio Castelló La Veu de la Ribera..... | 96 245 07 60 |
| Hospital de la Ribera..... | 96 245 81 00 |
| Escolta d'Adults..... | 96 245 14 33 |

L'ALCALDIA INFORMA

El California, edifici emblemàtic dels castelloners, ja és nostre

L'Ajuntament adquireix l'edifici del California a la seua propietària per un total de 158.907,4 euros

ALFRED GREGORI
ALCALDE

✦ La demanda de que l'edifici del California fora de propietat municipal, és històrica i ha sigut realitzada per la gran majoria de veïnes i veïns del poble.

Motius principalment d'enyorança, per les vivències de tantes persones que han anat tantes vegades a veure el cinema, teatre, espectacles musicals, presentacions de festes, etc.. i també motius de valor artístic, han fet que este edifici s'haja convertit en emblemàtic per a quasi totes i tots els Castelloners. Cada persona té la seua història personal que contar, d'aquells dies en els que poca cosa més hi havia per a poder passar uns moments de diversió, que anar al California a veure les representacions que en aquells temps es feien.

L'any 2004 va finalitzar un procés d'expropiació que havíem iniciat abans, amb una sentència que marcava el valor que s'hauria de pagar a la propietària, 158.907,4 euros (26.439.967 pts.) i que l'hem fet efectiu en este any 2005, pel qual hem



Imatges del California on els veïns i veïnes del nostre poble es reunien amb la intenció d'oblidar-se de les preocupacions quotidianes i gaudir d'actes de tot tipus. / CEDIDES.

adquirit des de la part de l'escenari i patí fins on estava la petxina (l'espai que es veu a la foto). Queda per adquirir la part de la discoteca, què és d'un propietari diferent i duu un altre procés.

La idea que tenim és aconseguir que ens aproven unes escoles taller (subvencionades) per tal de restaurar l'edifici i deixar-lo en condi-

cions de poder utilitzar-lo com abans i realitzar actes, concerts, cinema d'estiu, i tota una varietat d'activitats que enriquirán als nostres joves i als més majors.

Hem possibilitat que el California passe a ser de propietat municipal, però haurem de conscienciar-nos que l'ajuntament no pot comprar tots els edificis que voldríem i

que estos, a més del preu de compra, també s'han de restaurar primer i mantenir-se després, a més de buscar-los una utilitat, la qual cosa suposa una gran quantitat de despeses que marquen les limitacions que té Castelló i per tant, haurem de posar els peus en terra a l'hora de prendre decisions d'este tipus, entenent que no ho puguem tindre tot.



De pintades i civisme

L'educació cívica és un dels valors més importants en una societat democràtica

ALFRED GREGORI
ALCALDE

✦ Les pintades han format part sempre de l'entorn urbà, com a forma de protesta o reivindicació i apareixien de quan en quan en alguna paret. Hui també estan entre nosaltres, però ja no és de quan en quan, és tots els dies, a qualsevol lloc, dona igual que siga una paret de blocs provisional, que la façana d'una casa recent pintada, que un banc públic. I esta és una actitud que, baix el meu punt de vista, mai ha sigut correcta, ni abans ni ara.

Amb esprais o rotuladors, la majoria d'elles han sigut fetes per xiquets molt joves, que han convertit aquestes actituds en un joc, per a dir-se i contestar-se els uns als altres, deixant les parets (privades o públiques) fetes un vertader desastre. Actituds totalment incíviques i amb una manca de respecte absoluta a la propietat pública o privada, que formen part d'un conjunt, amb altres com trencar

faroles, arrancar jardins, bancs, fonts, fer soroll amb les motos, excés de velocitat, circular amb bicicleta per direcció prohibida, contestar mal les persones majors, etc.

Estes actituds provoquen comentaris generalitzats, respecte dels joves, incloent-los a tots al mateix pot i, evidentment, no són tots ni molt menys. Ara bé si que caldrà reflexionar i plantejar-nos si tots els pares i mares estem fent el que cal per a intentar evitar que succeixquen aquestes coses. Si estem educant als nostres fills i filles amb el civisme, com a un dels valors més importants en una societat democràtica. Si els estem dedicant el temps que cal per explicar-los com s'ha de conviure en societat, explicant-los aquells comportaments que estan bé i els que estan mal i fan que no convisquem correctament.

Comencem per nosaltres mateixos, pels nostres comporta-



El parc de l'estació també afectat per les pintades. / R.V.

ments, com per exemple el moment de tirar el fem, sense respectar l'horari establert per a no molestar els veïns, tirem el fem quan cal?; el cartró el deixem als contenidors que cal i dins d'ells?; aparcuem el cotxe correctament?; siguem nosaltres mateixos un bon exemple per als nostres fills i filles?.

Pense que, en general, estem deixant simplement que passen les coses sense preocupar-nos per intentar corregir les actituds incíviques, pen-

sant "... el meu fill no és" i el que haurem de pensar és que pot ser qualsevol, el nostre també i els ho haurem d'explicar, els haurem d'explicar els mals exemples que tenim per tot arreu, haurem de corregir les actituds que fan malbé la convivència, haurem de pensar un poc més en els demés, en els drets dels demés.

No he pretès parlar de grans conceptes, parle d'actituds, de coses quotidianes d'anar per casa, de comportaments diaris, de realitats del carrer. Ens hem de responsabilitzar de les nostres actituds i no refugiar-nos còmodament en les responsabilitats de la societat. Esta societat la formem tots i totes amb les nostres actituds i la responsabilitat de cadascú de nosaltres i si no tenim una societat com voldríem, haurem de plantejar-nos... què estem fent per a canviar-la?, perquè hi ha una cosa que està molt clara, és responsabilitat únicament nostra, de cadascú de nosaltres.

El Regidor d'Educació i Cultura fa balanç de les activitats portades endavant durant els darrers tres mesos

ANDREU PONS
REGIDOR

LES XERRADES AL MUSICAL

El passat mes de juny de 2005 va concloure el segon cicle de xerrades organitzades per la Regidoria de Cultura, que sota el títol de "Les Xerrades al Musical", han anat consolidant-se i adquirint una solvència que ens anima a continuar programant nous i futurs cicles.

Aquest segon cicle ha constatat d'un total de 12 xerrades que s'iniciaren el mes d'octubre de 2004 i concloueren al mes de juny del present any. La mitjana d'assistència de públic ha estat al voltant de les 60 persones, destacant dos pics de màxima assistència en les xerrades de Carmen Alborch al mes de febrer (140 assistents) i la de Carme Morenilla junt a les dones de Castelló en la segona República al mes de març amb 116 assistents.

La temàtica d'aquestes xerrades ha estat molt diversa. Des de recitals poètics a càrrec del poeta i cantautor local Rafael Estrada, presentació de llibres com el de Carmen Alborch amb la seua última publicació "Llibres", actes reivindicatius de caire ecologista com "Per un Xúquer viu" de la Plataforma Xúquer Viu o el de "La destrucció ecològica del País Valencià" a càrrec de Carles Arnal, i de caire nacionalista com la de "Drets sense fets" de Mercé Teodoro, conferències especialitzades de caire més acadèmic com la de "Les orquídees autòctones" de Joan Piera o la de "Perspectives econòmiques actuals" del professor Aureli Martínez, passant per altres de caire més didàctic com la de "Els xiquets com a filòsofs" de Tobies Grimaltos, o de caire commemoratiu com la de "Les dones a Castelló durant la segona república" de Carme Morenilla o la de Josep Lluís Pitarch sobre el paper dels militars en la transició democràtica i rematant amb la projecció del documental "Del roig al blau" al teatre Ideal.

I ara ens trobem davant de l'inici d'un nou curs acadèmic, el 2005-06, i la idea és continuar amb la mateixa línia que venim desenvolupant els darrers dos cursos. En aqueixa línia tenim planificades les xerrades d'aquest nou cicle, que inclouran temes divulgatius, de debat, reivindicatius, etc., tots ells d'actualitat, així com també, presentacions de llibres, pro-



Imatges de les diferents xerrades i espectacles organitzats per la Regidoria d'Educació i Cultura. / R.VICENT

jecció de documentals, etc. Ens hem posat en contacte amb personatges de primera línia del món de la cultura i de la política per poder oferir al públic castelloner unes xerrades de qualitat i gran nivell.

La primera xerrada tindrà lloc a finals d'octubre i tractarà sobre el conflicte de l'aigua al País Valencià (transvasament Xúquer-Vinalopó, pla hidrològic nacional, etc.) en la que intervindran els màxims representants dels sindicats agraris valencians, la plataforma Xúquer-Vinalopó, etc. La segona xerrada a finals de novembre, contarà amb la presència d'un dels personatges més significatius del món de la política durant la transició democràtica, com és Francesc de Paula Burguera. Depenent de l'actualitat sociocultural local, de país o d'estat, poden haver-hi una o dues xerrades mensuals, sempre en horari de dissabtes per la vesprada, per arrodonir allà a les acaballes del mes de juny de 2006 d'un total d'una dotzena de sessions, aproximadament.

CASTELLÓ ES VIST DE CURT I CINEMA A LA FRESCA

El dissabte 29 de gener ençetarem el cicle de projecció de curtmetratges, que sota el títol de "Castelló es vist de curt" hem vingut realitzant en un total de 5 sessions, fins el 4 de juny, en un principi al bar de la Societat Musical i al final al teatre Ideal. La mitjana d'assistència de

públic a les projeccions ha estat de 35 persones i s'han projectat els millors curtmetratges que el panorama cinematogràfic valencià presenta en l'actualitat. Cal remarcar la projecció de "El enigma del chico croqueta" de Pablo Llorens, premi Goya de l'Acadèmia de les Arts Cinematogràfiques Espanyoles de l'any 2004 durant la sessió del mes de març, o "La extraordinària vida de Jesús" de Manel Gimeno i Rafa Higón en la primera sessió del mes de gener o "El balancín de Iván" de Dario Stegmayer en la sessió del mes d'abril. Les presentacions d'aquestes sessions les van dur a terme Manolo Moreno i Ana López, professors del nostre Institut.

A mitjans del mes d'octubre reprendrem aquest cicle en un format semblant al del curs anterior, amb la intenció d'introduir modificacions de cara a crear un festival de curtmetratges a Castelló o un taller d'audiovisuals per als aficionats castelloners que ho puguen aprofitar.

Durant els dos últims dissabtes del mes de juliol i els dos primers dissabtes del mes d'agost es va realitzar l'activitat que va sorgir a partir del programa de ràdio de la nostra emissora local Ràdio Castelló de dissabtes pel matí "La cultura al dia", que va promoure la proposta per a què els oients triaren pel·lícules per ser projectades al carrer. La iniciativa va tenir bastant èxit, ja que es comptabi-

litzaren més de 1200 telefonades amb peticions de pel·lícules de totes les èpoques, quedant-ne seleccionades per votació popular quatre, que es projectaren els dissabtes 23 i 30 de juliol i 6 i 13 d'agost a la plaça de l'Om. Aquestes pel·lícules varen ser, "Con faldas y a lo loco" de Billy Wilder (any 1959), "West side story" de Robert Wise (1961), "Mediterraneo" de Gabriele Salvatores (1991) i "Gilda" de Charles Vidor (1946). Sota el títol de "Cinema a la fresca" al voltant de 600 espectadors, en el conjunt de les quatre sessions, van gaudir d'unes vetllades a la llum de les estrelles, que a més d'u li van fer recordar altres èpoques, ja massa llunyanes, a la terrassa del cinema Califòrnia i van poder contemplar aquestes quatre joies de la història de la cinematografia. Com que el grau d'acceptació d'aquesta activitat ha estat bastant positiu, açò ens anima a repetir el proper estiu un segon cicle de projeccions de "Cinema a la fresca".

TEATRE I CINEMA INFANTIL A FESTES.

Durant les passades festes majors d'agost, la Regidoria de Cultura va contractar l'espectacle "Tricycle 20" a càrrec de la companyia Clownic, que ens oferiren un espectacle ple d'humor, que recull un popurri dels millors espectacles realitzats pels seus homòlegs, el grup català de mim, *El Tricycle*. El parc de l'Estació va ser l'escenari de la representació al que s'aplegaren, dimarts 23 d'agost per la nit, més de dues mil persones que gaudiren durant un hora i mitja d'una vetllada d'allò més divertida.

També i en horari matinal, la Regidoria de Cultura va organitzar un cicle de pel·lícules infantils al teatre Ideal, des de el dia 21 al 24 d'agost. Es van projectar les pel·lícules Madagascar, Sàhara, Herbie i l'Espantataurons, que van agradar moltíssim a l'exigent públic infantil. El pati de butaques presentava tots els dies un aspecte immillorable amb l'assistència d'un nombre considerable de xiquets i xiquetes d'una franja d'edat que abasta des dels dos fins als quinze anys, acompanyats molts d'ells pels seus pares o avis, que tingueren tots ells un comportament exquisit, cosa que cal agrair a tots els assistents i que anima a programar activitats d'aquest tipus per a properes ocasions.

Castelló acollirà el proper any la XXI Trobada d'Escoles en Valencià

ANDREU PONS
REGIDOR

El darrer dilluns 12 de setembre i en l'assemblea de la Federació d'Escola Valenciana se'ns va confirmar la realització de la propera Trobada d'Escoles en Valencià de la Ribera al nostre poble, probablement, durant el mes d'abril de 2006. L'equip de govern de l'Ajuntament de Castelló, des de l'inici d'aquesta legislatura va presentar la seua candidatura a l'organització de les Trobades d'Escoles en Valencià, i a la fi, després de tres peticions, hem aconseguit la confiança de la Federació per organitzar la XXI Trobada d'Escoles en Valencià de la Ribera.

La història de les Trobades es remunta a la primavera de 1986 quan un grup d'esforçats mestres va aconseguir organitzar la primera de les Trobades a tot el País Valencià, que tingué lloc a la localitat de Benifaió el 20 d'abril de 1986. A aquesta 1ª Trobada la van seguir l'any següent diferents



VIII Trobada d'Escoles en Valencià celebrada a Castelló. / R.V.

Trobades a diferents comarques arreu del País Valencià, tant en Castelló com València o Alacant. L'any 1993, tots ho recordareu, vàrem celebrar la VIII Trobada ací al nostre poble, en un diumenge de finals de maig molt calorós, però que va resultar tot un èxit de participació, ja que Castelló es va omplir de gom a gom de gent de totes les edats procedents de tots els pobles de la nostra comarca. Les condicions d'infraestructura que teníem aleshores eren més minses que les que disposarem l'any que ve. Ara disposem d'un preciós Parc de l'Estació, on es muntaran tots els tallers, i un polisportiu nou que va prenent cos a poc a poc i que albergarà gran part de les competicions esporti-

ves. L'ensenyament en valencià, que per allà l'any 1986 estava en una fase incipient, s'ha consolidat en aquests 20 anys i són milers i milers de valencians que han realitzat tots els seus estudis en la nostra llengua i avui en dia estan exercint un ofici resultat d'uns estudis superiors que van començar en l'etapa d'infantil i primària en les escoles dels diferents pobles valencians. I tot açò ha estat possible gràcies a tots, als mestres que encetaren la tasca de l'ensenyament en valencià a les escoles, als pares que van confiar en aquest il·lusoriador projecte i a l'administració educativa que va potenciar aquest projecte. Els darrers 10 anys han estat molt difícils, ja que l'administració educativa

valenciana governada pel PP ha girat l'esquena a les Trobades i ha anat paulatíament minvant les ajudes a l'ensenyament en valencià. Però, a pesar d'açò, la força que el moviment de les Trobades ha anat adquirint, ha suplert els entrebancs administratius i més bé, en compte de minvar la participació, l'ha anat augmentant i l'exemple el demostra les més de 25.000 persones que el passat 24 d'abril s'aplegaren a Benifaió i gaudiren d'un dia festiu, reivindicatiu i ple d'emocions i alegries.

El proper mes d'abril de 2006 celebrarem la Trobada més veterana de totes les comarques valencianes a Castelló i des de l'equip de govern invitem a tot el poble per a què participe en aquest acte festiu i animem a tothom a què aporte el seu gra de sorra per ajudar a organitzar els actes del dia de la Trobada d'Escoles en Valencià. Els castelloners som uns grans amfitrions i, de segur que la XXI Trobada serà tot un èxit.

Ampliació de l'oferta d'internet a la biblioteca

Durant aquest estiu s'han estat realitzant obres a la biblioteca pública municipal "Joan Fuster", per condicionar el lloc adequat per a instal·lar 8 ordinadors més i ampliar a 11 el nombre d'ordinadors connectats a la xarxa d'Internet, que ja estaven funcionant des de finals del mes de maig.

Des de finals del mes de setembre ja han entrat en funcionament els 11 ordinadors, per a què tots els castelloners i castelloneres puguen gaudir de manera gratuïta d'aquesta utilíssima eina de treball i esbarjo que suposa la xarxa d'Internet. Les condicions per a poder utilitzar aquest servei són molt senzilles, ja que simplement, hi ha que apuntar-se a un llistat que es troba a l'abast de tothom a la mateixa biblioteca, per fer la reserva d'horari d'utilització. Cada reserva dona el dret a utilitzar durant una sessió d'una hora un dels ordinadors, acabada la qual, pot continuar l'usuari utilitzant el servei, si queden ordinadors lliures.

L'horari d'utilització del servei, en principi, l'hem fet coincidir amb l'horari d'apertura de la biblioteca (de 17 a 20,30 hores de dilluns a divendres, i de 9,30 a 13 hores els dissabtes), però s'està estudiant la possibilitat d'obrir dissabtes per la vesprada i diumenges.

S'ha de fer constar, que l'accés a determinades pàgines està restringit, la qual cosa permetrà la utilització d'aquest servei amb totes les garanties a xiquets i grans i des de la Regidoria d'Educació i Cultura volem animar a tots els castelloners per a què aprofiten aquesta oportunitat que se'ls ofereix. /ANDREU PONS.

Agenda Cultural Tardor

OCTUBRE

Dimecres 12 d'octubre a les 20 hores al Teatre Ideal tindrà lloc el Concert de la "*Lira Castellonera*", sota la direcció d'Alexis Calvo, acompanyats per la Unió musical de Carlet. S'interpretaran obres tradicionals valencianes d'autors valencians i locals (passosdobles, música festera, etc.).

Dissabte 15 d'octubre a les 22 hores al Teatre Ideal es representarà l'obra teatral

clàssica "La Celestina" a càrrec de la companyia teatral "Teló Teatre" de Cocentaina.

Dissabte 22 d'octubre a les 20 hores al Teatre Ideal podrem gaudir del Cicle de curtmetratges "Castelló es vist de curt". S'inicia la segona temporada de projeccions de curtmetratges que contarà amb la presència dels millors directors valencians. Presenta l'acte Manolo Moreno.

Dissabte 29 d'octubre a les 22 hores "Les Xerrades al Musical". S'inicia la tercera temporada del cicle de conferències, amb la xarrada que versarà sobre la problemàtica de l'aigua al País Valencià. Contarà com a ponents amb Joan Brusca (Secretari General del Sindicat Unió de Llauredors i Ramaders del País Valencià) i una representant de la mesa de l'aigua. Presenta i modera l'acte Josep Lluís Gregori i Benetó.

Dissabte 12 de novembre a les 19.30 hores al Teatre Ideal, Cicle de Curtmetratges "Castelló es vist de curt", presentarà la sessió Ana López, professora de l'I.E.S.

Dissabte 26 de novembre a les 19.30 hores al Bar Societat Musical, "Les Xerrades al Musical". Conferència col·loqui a càrrec de Francesc de Paula Burguera, que tractarà el tema de la transició política

democràtica al País Valencià.

Dimarts 13 de desembre a les 20 hores al Teatre Ideal, actuació de Xavi Castillo amb el seu espectacle "Pot de plom", que ens representarà una divertida parodia sobre temes i personatges populars valencians.

Diumenge 11 de desembre de les 10 a les 14 hores al carrer Major la "Fira Comunitaria de Santa Llúcia"

En els dos últims anys s'han destinat un total de 146.165,09 euros a l'asfaltat de camins

JOSEP RAMÓN PAUSÀ
REGIDOR

Una de les tasques que es realitza a l'Ajuntament, concretament des de la Regidoria d'Agricultura, consisteix el manteniment de la gran xarxa de camins que tenim a Castelló. Més de 100 km. que es fan molt llargs, per la gran quantitat de recursos econòmics que necessitem per a tenir-los en condicions adequades per poder transitar per ells, amb els vehicles de hui en dia, la gran majoria cotxes i camions de gran tonatge a l'època de la collita de la taronja.

Les tres actuacions bàsiques consisteixen en la reparació d'aquells camins que es troben amb clots, el reasfaltat d'aquells que degut a l'ús s'han desgastat tant que es fa difícil transitar per ells, o l'asfaltat de camins de terra.

Últimament, ha sigut reasfaltat el camí de Utxera. De gran trànsit per l'accés continu als xalets de la part de dalt, es trobava vertaderament destrossat, per la qual cosa requeria



Aspecte de l'asfaltat del camí de l'Utxera i del camí de la Font de Poveda



una intervenció seriosa ja fa prou temps.

Com sempre, els recursos econòmics disponibles són els que marquen el temps d'actuació i a este camí li ha correspost enguany, amb un pressupost de 39.358,12 euros que han permès reasfaltar 1.540 metres, fins el límit que marca el polígon industrial. Hem optat per deixar sense reparar els últims 200 metres, per que quedaran dins del polígon industrial i s'han de trencar, i la seua construcció es troba ja molt pròxima.

Dins d'estos dos anys de

legislatura que duquem, han sigut asfaltats un total de 6.340 metres, que han suposat una inversió total de 146.165,09 euros (24.319.825 pts.) repartits de la següent manera:

- 1.150 metres. camí Foieta en 2003
- 900 metres. camí de la Garrofera en 2004
- 1.500 metres. camí de la Font Amarga en 2004
- 1.250 metres. camí de la Font de Poveda en 2004
- 1.540 metres. camí Utxera en 2005

També es van realitzar l'any



passat els murets que envolten la bassa de la Font de Poveda, per tal d'evitar que caiga cap vehicle dins, donant-li molta més seguretat a la curva que tenia abans.

REGIDORIA DE MEDI AMBIENT I CEMENTERI

ANA MARIA SOLER
REGIDORA

El cementeri municipal és una de les instal·lacions públiques en les que s'ha d'estar invertint contínuament (lamentablement), per la construcció de nous nínxols, en la majoria dels casos.

Enguany, a més de la construcció d'un nou bloc de 112 nínxols, que acaba de començar, amb 36 per a cendres, hem hagut d'intervenir també a la part més antiga del cementeri, degut al mal estat en el que es troba.

Este tipus d'intervenció és molt més delicada, per què, primer que res, s'ha de contactar amb els familiars dels difunts soterrats, per clarificar amb ells els trasllats que necessàriament s'hauran de realitzar, buidar-ho tot i enderrocar els nínxols vells, per a construir els nous al mateix lloc. Esta intervenció a l'entrada del cementeri, anem a intentar que siga tots



Obres actuals en el cementeri. / R. VICENT

els anys, fins que quede reconstruïda tota la part més antiga.

A més, hem construït els locals nous de consergeria, a la part on es trobava el cementeri civil. Instal·lació necessària per l'estat i les males condicions de la que hi ha dins al sector D. Amb estes intervencions i la eliminació de les barreres arquitectòniques de tot el cementeri, duquem invertits 199.221,7 euros (33.147.702 pts.) en els dos anys de legislatura que han transcorregut.

REGIDORIA DE BENESTAR SOCIAL

AGENDA

SERVEI D'INFORMACIÓ

Dilluns i dimecres, de 10 a 14 hores, amb cita prèvia. La cita es pot sol·licitar per telèfon de dilluns a divendres, de 8 a 9:30 h. preferiblement. Personalment, de dilluns a divendres, de 8 a 9:30 hores.

PROGRAMA DE CONVIVÈNCIA

RESPIR.

És un grup, format per persones que cuiden a familiars i/o amics que pateixen alguna de les formes de demència. Es reuneix periòdicament una vegada al mes, per a compartir els seus sentiments, problemes, anècdotes i informació important.

Objectius:

- Permetre als cuidadors que es reuneixen periòdicament donar-se recolzament mutu.
- Oferir als cuidadors la oportunitat de conèixer a altres persones en la seua mateixa situació, que comparteixen sentiments i experiències.
- Proporciona a les persones que tenen cura d'aquestos malalts la oportunitat d'aprendre més sobre les demències i les cures especials que requereix el malalt.

Hi ha una psicòloga com a suport per al

grup.

Ens reunim a la Casa de la Cultura. El primer dijous de cada mes, excepte el mes d'agost.

Hivern, de 15:30 a 17:30 hores.
Estiu, de 16:00 a 18:00 hores.

XERRADES INFORMATIVES

Per a les dones:

Dia 11 d'octubre de 2005, "La tasca de les persones curadores, poc valorada". A càrrec d'Elena Martínez, Psicòloga. A les 16:00 h. en la Casa de la Cultura.
Dia 3 de novembre de 2005, "L'ansietat, la depressió i l'estrés a la dona". A les 15:30 h. en el Local Associació Ames de Casa "Tyrius".

Dia 23 de setembre de 2005, "La tercera edat i la col·laboració amb ONG'S" A càrrec de Eva Vives. Psicòloga, a les 18:30 h. en el Centre Municipal dels nostres majors.

Dia 5 d'octubre de 2005, "La protecció jurídica de les persones majors" A càrrec de Lucia Gregori. Advocada. a les 19:00 h. en el Centre Municipal dels nostres majors.

LES REGIDORIES INFORMEN

REGIDORIA DE FESTES I JOVENTUT

FREDERIC GALLEGO

REGIDOR

Les festes del nostre poble s'iniciaren enguany el divendres 19 d'agost i concloueren de forma oficial el 24. Foren sis dies on de fet i com ja estem acostumats en Castelló la bona convivència i la disbauxa feren molt més suportables els últims dies del mes d'agost. Com tots els anys la nit del divendres fou la que trenca el gel amb el que pertoca als actes festers organitzats per l'Associació festera de Moros i Cristians

El sopar popular i l'entradeta falsa pretengué acostar els castelloners i castelloneres l'inici de les festes i la posada en escena sempre això sí, falsa- del que seria l'entrada del diumenge. Com sempre observadors i amants de la festa, a la par que curiosos, tan de Castelló com foranis, compartiren taula, àpats i begudes amb hostes cristianes i musulmanes. La iniciativa d'acostar l'entrada al poble fa fent-se cada vegada més palesa, el que és cert i complicat és fer entendre que és un acte de germanor on tots estan convidats, sent així demanem de nou la participació sobretot per a les pròximes. La festa continuà fins ben entrada la nit i arribant al dissabte 20, dia de pregons i de concerts de tota mena.

El dissabte 20 s'inicià amb la tradicional cercavila de gegants i cabuts que conclougué amb una de les moltes novetats que enguany s'esperaven. La mascletada infantil de la Piroterània Turís continuava la tradició de la disparà a la plaça de l'Ajuntament precedida per un pregó realitzat per Pablo Carbonell- actor polifacètic i showman- que compregué que un poble valencià en festes res té a veure amb la resta de pobles que ell havia visitat, la picadeta popular fou agraïda pels assistents tot i que acte seguit dintre de cada kàbila els moros i cristians preparaven ja els actes que tindrien



Cadascuna de les comparses moros i cristianes, va lluir les seues millor gales per a fer que tot el poble gaudira d'aquest fabulos espectacle al carrer. / CEDIDES

lloc durant el diumenge.

La nit del dissabte visquem un dels moments més memorables de festes on la Banda Lira Castellonera ens deleità amb un concert de música rusa on es posà de manifest la dedicació i el bon fer d'un director i un músics que conformen aquesta centenària agrupació musical. El concert es tancà amb la

famosa obertura 1812 de P.I. Txaikovsky que descriu la victòria rusa front les tropes de Napoleó. El colofó del toc de campanes i canons recordaren els més grans ja els remots temps on la Lira incloïa una peça com aquestes al seu repertori fester.

La nit del dissabte com alternativa acollí dos espais nous on els joves encetaren les seves festes. Al poliesportiu amb les actua-

cions de Soul Atac, Voltors i Skalivada, l'alternativa d'un missatge combatiu amb notes de rock clàssic amb la nostra llengua es combinaren amb les notes techno-house de la festa de la Perala a la Ronda l'Almenà, que va consolidant-se com un clàssic del dissabte de festes.

El diumenge- dia gran- per als moros i cristians, s'inicià amb el tradicional homenatge a la músi-

ca festera precedit per les cercaviles de les comparses que marcaven el que seria l'entrada de la vesprada. L'homenatge al mestre Fayos està sent un dels actes que més bona rebuda rep dels festers i festeres, cal-això sí- eixamplar-la un poc més a la gent del poble.

La vesprada del diumenge 21 s'iniciava amb l'entrada de bandes i la

tradicional entrada de Moros i Cristians. Enguany millorada pel fet de condicionar la plaça de l'Om amb un graderiu, a més d'enllumenar el mateix recorregut -encara faltant-li-.

Un any més l'AFMMCC ha demostrat que el treball i la dedicació ben valen presentar una entrada on les novetats foren les que marcaren el ritme i el bon fer tan del bàndol cristià, encapçalat pels Roders, i del bàndol musulmà, encapçalat per la comparsa dels Califes-Tuaregs.



La nit culminà del diumenge culminà amb actes de tota mena dirigits a un públic divers. El recital de sarsuela a la plaça de l'Ajuntament aunà la gent entorn la tradició més arrelada de la música de càmera espanyola de la mà del projecte tarragoní Camerata XXI.

Però les veus de la Mediterrània arribaren també fins la plaça de l'Ermita sonant pel record a Ovidi al IIIer Festival de Música de la Ribera, aquest any coincidiren el record de G. Brassens de la mà d'Eva Dènia i la veu arrelada al més profund del nostre país, retraient sons tradicional amb músiques innovadores, la veu i la presència de Miquel Gil n'era un referent en aquest tercer festival. I de sons prou ho sabem al poble, la innovació musical continuaria amb l'espectacle dels dos dj's castelloners, DJ Rater i DJ Cuenca al pub "La Taverna" en eixa nit es barretjaren sons del més pur estil remember, el house més novedós amb el tribal més fascinant una bona excusa per no parar a casa la nit del diumenge.



Els diferents actes esportius en els que van participar mols castelloners, la música al carrer i la pintura foren els grans protagonistes de les festes d'enguany. / R. VICENT

està assegurada per a tots.

Les vuit de la vesprada fou l'hora elegida per a que les hostes musulmanes prengueren el llogaret de Castelló, la mitja lluna tenia el dret adquirit per la història d'onetjar almeys 48 hores al castell, el foc del corre-foc es barretjà amb la gent del ball de disfresses i les notes del "cara a cara" de dues bandes de forta repercussió al nostre poble, La Pato Daniel i la Óxido, totes dues encetaren una nit que fou a més de llarga, tancada pel grup Coelxam demostrant una vegada més fins a quin punt la creació al nostre poble està de moda. El techno rural d'aquestos joves del nostre poble es va fondre amb un misatge clar de convivència pacífica i solidaritat amb les minories que conviuen amb nosaltres, art, dansa i música ompliren les primeres hores del dia de festa gran del dimarts.

El dia 23 els trons de la mascletada de Europlà ompliren d'esperances el dia dels Sants de la Pedra. La novetat dels sons barretjats amb la pòlvora i el tro tan sols seria el pròleg del que ens tenien preparats per al castell fi de festes. La nit

es vestia de llarg per esperar els "clons" del Tricycle, alumnes avantatjats que ens rememoren els sketches més famosos dels tres catalans. L'obra de Clownic s'endugué les carcallades de grans i menuts continuant amb el tradicional teatre de festes, sempre encarat cap a la comèdia i la diversió. Com no podia ser menys enguany reberen la visita de del Cantadors de la Costera a les més que clàssiques albaides que recorregueren el poble versant humor, sàtira i somriures als castelloners i castelloneres que acompanyaven la colla de xirimiters i tabalers de la Llosa de Ranés.

Mentrestant les notes de l'orquestra Yucatán tancaven un dimarts recelós de concloure per tal d'arribar al dimecres 24 últim dia oficial de festes. La despertada mora i cristiana ens tornava al punt del dilluns, precedent del que ocorreria a la tarda on la història una vegada més seguiria el seu curs i la creu de San Jordi restaria fixa al castell de Castelló. El dimecres dia dels actes per als majors i alhora dia de grans cites amb els esports tradicionals, la pilota i l'handbol ens feien fer boca per als esdeveniments esportius



del cap de setmana. La nit enlluernada pel foc de les paelles al parc i envoltada de les notes musicals de la Tribu deixaren pas a un castell de festes on saber fer i castelloners és ja un sinònim. La festa continuà amb les cuetjades de les paelles, cada vegada més clara una festa de poble i per al poble, on grans, menuts i no tan menuts gaudeixen del plaer de compartir a més d'arròs, rialles, dites i redites junts, com sempre, sent poble. Del dijous 25 al dissabte 3 de setembre els actes esportius es combinaren amb actes tradicionals, de la pilota del Genovés II sorgí una victòria que de ben segur els melons dels nanos i nanes i els corredors de la volta de peu(XXI)

- aquest també un casteller es feia amb el lloc més alt del podium- segur que ho festejaren amb alegria .

En fi, unes festes de tots i per tots, des d'ací sols agrair a la Junta de l'Associació de Moros i Cristians i sobretot a la seva presidenta, Encarna Llopis, sense la seua tasca, estem segurs que molts dels actes d'aquestes festes hagueren estat impossibles de realitzar. I des de la Regidoria de Festes i Joventut, a tots gràcies, per l'ajud rebut i a més al poble de Castelló...sempre...gràcies pel vostre civisme demostrat i per ser essencialment:festers...

Resum Acords del Ple

SESSIÓ EXTRAORDINÀRIA DEL 2 DE JUNY DE 2005

1.- Adjudicació préstec 2005/2.

El Ple, per 10 vots a favor (Srs. Alcalde, Múrcia López, Soler Marin, Pons Pons, Gallego Ramon, Albert Martínez, Pausá Mascarós Álvarez Carbonell, Bo Cifre i Aviñó Torregrosa), i 2 abstencions (Srs. Capsir Escuriet i Moran Serrano), aprova l'adjudicació d'un préstec a llarg termini per import de 575.457,47 euros a l'entitat Banco de Crédito Local. Així mateix aprova la sol·licitud d'acolliment a la subvenció del 50% dels interessos, de conformitat amb el conveni signat entre el Banco de Crédito Local i la Diputació Provincial, durant els 5 primers anys i d'acord amb el Reglament de la Caixa de Cooperació de la Diputació Provincial.

2.- Adjudicació terrenys antic Polisportiu Municipal "Antoni Escuriet".

El Ple, per set vots a favor (Srs. Alcalde, Múrcia López, Soler Marin, Pons Pons, Gallego Ramon, Albert Martínez, i Pausá Mascarós), i 5 abstencions (Srs. Álvarez Carbonell, Bo Cifre, Aviñó Torregrosa, Capsir Escuriet i Moran Serrano), aprova l'alienació directa del immoble, conegut com a part de l'antic Polisportiu Municipal Antoni Escuriet, a "Pascual Encarnación Sala e Hijos, SL" i Eduardo i Julio Gascó Sempere, d'acord amb la seua sol·licitud, i amb subjecció al mateix plec de condicions que va regir la subhasta que va quedar deserta, aprovat pel Ple Municipal en sessió de 30/07/2004. El present acord es notificarà als interessats, als efectes de procedir a efectuar el corresponent ingrés en Caixa Municipal, d'acord amb la valoració econòmica realitzada per l'oficina tècnica municipal, que consta en el plec de condicions que va regir la subhasta que va quedar deserta, i que ascendeix a 488.252,40 euros.

PUNTS D'URGÈNCIA

A) Adhesió al programa de teleassistència mòbil.

El Ple, per unanimitat dels 12 membres assistents a la sessió, aprova l'adhesió de l'Ajuntament de Castelló de la Ribera al servei de teleassistència mòbil per a les víctimes de violència de gènere, de la Diputació Provincial de València, en col·laboració amb l'IMSERSO i la FEMP i assumeix el compromís d'adequar el funcionament a les normes generals i al protocol d'actuació del mencionat servei.

B) Moció presentada pel grup municipal PP.

El Ple, per 3 vots a favor de la mateixa (Srs. Álvarez Carbonell, Bo Cifre i Aviñó Torregrosa), i 9 en contra (Srs. Alcalde-President, Múrcia López, Soler Marin, Pons Pons, Gallego Ramon, Albert Martínez, Pausá Mascarós, Capsir Escuriet i Moran Serrano), acorda desestimar la moció presentada per part del Sr. Álvarez Carbonell per a l'adhesió a la manifestació convocada per l'associació víctimes del

terrorisme per al dia 4 de juny a Madrid.

SESSIÓ ORDINÀRIA DEL 24 DE JUNY DE 2005

1.- Determinació de les dues festes laborals de caràcter local per a l'any 2006.

El Ple Municipal, per unanimitat dels 11 membres assistents a la sessió, acorda determinar com a festes locals que, amb el caràcter de no recuperables, tindran lloc al municipi en l'any 2006, el dia 29 d'agost, dimarts (Festes Locals) i el dia 13 de desembre, dimecres (Fira de Santa Llúcia).

2.- Incoació expedient imposició i ordenació quotes d'urbanització de l'obra "completar urbanització, il·luminació i ampliació vorera Ronda Racó de Cifre".

El ple, per 7 vots a favor (Srs. Alcalde-President, Múrcia López, Soler Marin, Pons Pons, Gallego Ramon, Albert Martínez i Pausá Mascarós), 3 en contra (Srs. Álvarez Carbonell, Bo Cifre i Aviñó Torregrosa), i una abstenció (Sr. Capsir Escuriet), adopta el següent acord:

Primer.- Aprovar inicialment la memòria del projecte de finalització de les obres d'urbanització consistent en la instal·lació d'il·luminació i adequació de les voreres a la Ronda Racó de Cifre, entre els números 31 i 79.

Segon.- Declarar la innecessarietat de reparcel·lació de terrenys per executar les obres del citat projecte.

Tercer.- Acordar la imposició de les quotes d'urbanització corresponents a l'obra "Completar la urbanització amb il·luminació i ampliació de la vorera a la Ronda Racó de Cifre, entre els números 31 a 79". Acordar, així mateix, l'ordenació de les quotes d'urbanització corresponents a l'obra "Completar la urbanització amb il·luminació i ampliació de la vorera a la Ronda Racó de Cifre, entre els números 31 a 79".

Quart.- Aprovar inicialment el compte detallat de les quotes d'urbanització desglossat per interessats en funció dels m2 de façana dels immobles afectats, d'acord amb la relació elaborada per l'oficina tècnica municipal.

3.- Adhesió al conveni marc signat entre la Generalitat Valenciana a través de la Conselleria de Territori i Habitatge i l'entitat Ecovidre.

El Ple, per unanimitat, aprova la implantació de la recollida selectiva d'envasos i residus d'envasos de vidre en el municipi i accepta la totalitat de les condicions reflectides en el conveni marc subscrit entre la Generalitat Valenciana, a través de la Conselleria de Territori i Habitatge, i l'entitat Ecovidre.

4.- Sol·licitud increment tarifa aigua potable formulada per Egevasa.

El Ple, per unanimitat, acorda desestimar la formulada per Egevasa el 5/05/2005, de modificació de tarifes d'aigua potable. El present acord es comunicarà a Egevasa, així com a la Direcció General d'Indústria i Comerç de la Conselleria d'Empresa, Universitat i Ciència, en compliment d'allò previst per l'article 6 del Decret 109/2005 del Consell de la Generalitat Valenciana.

SESSIÓ EXTRAORDINÀRIA DEL 11 DE JULIOL DE 2005

1.- Adjudicació obra "construcció pavelló cobert nova zona esportiva".

El Ple, per 7 vots a favor (Srs. Alcalde-President, Múrcia López, Soler Marin, Pons Pons, Gallego Ramon, Albert Martínez i Pausá Mascarós) i 5 abstencions (Srs. Álvarez Carbonell, Bo Cifre, Aviñó Torregrosa, Capsir Escuriet i Moran Serrano), acorda adjudicar el contracte de l'obra "Construcció pavelló cobert a la nova zona esportiva" a la mercantil Construcciones Frances SA, per import total de 916.324,71 euros, i amb un termini d'execució de les obres de 10 mesos, comptadors des del dia següent al de l'acta de comprovació del replanteig. El present acord es notificarà a l'adjudicatari, el qual, en un termini màxim de 15 dies des de la seua recepció, i prèviament a la formalització del contracte, haurà d'acreditar la constitució de garantia definitiva, per import de 36.652,98 € amb l'avertència de que de no complir-se dit requisit per causes imputables al mateix, l'Ajuntament declararà resolt el contracte.

SESSIÓ ORDINÀRIA DEL 29 DE JULIOL DE 2005

1. Moció presentada per l'alcaldia sobre modificació Estatuts Mancomunitat de la Ribera Alta per a l'adhesió del municipi de Catadau.

El Ple, per unanimitat dels 11 membres assistents a la sessió, aprova la modificació de l'article 1.b dels vigents Estatuts de la Mancomunitat de la Ribera Alta, en el sentit d'integrar en la Mancomunitat el municipi de Catadau. Aquest acord es sotmetrà a informació pública durant un termini d'un mes mitjançant anunci en el tauler de l'Ajuntament.

2. Moció presentada pel Grup Popular sobre acatament de sentència. Sotmesa a votació la urgència de la moció sobre la Sentència de la Secció Primera de la Sala del Contenciós Administratiu del TSJCV presentada pel Sr. Álvarez Carbonell, és denegada per 8 vots en contra de la mateixa (Srs. Alcalde-President, Múrcia López, Pons Pons, Gallego Ramon, Albert Martínez, Pausá Mascarós, Capsir Escuriet i Moran Serrano) i 3 a favor (Srs. Álvarez Carbonell, Bo Cifre, i Aviñó Torregrosa).

Resum Junes Govern Local

**SESSIÓ ORDINÀRIA DEL 25
DE MAIG DE 2005**

1.- Completa la petició d'autorització per impartir els ensenyaments del segon nivell del cicle II al CMFPA "Paz Minguez".

Pel Ple Municipal, en sessió celebrada el dia 28/04/2005, es va adoptar l'acord de sol·licitar a la Direcció Territorial de Cultura, Educació i Esport, autorització per impartir els ensenyaments corresponents al segon nivell del cicle II per al Centre Municipal de FPA "Paz Mínguez". Amb data 19 de maig, es va rebre contestació per part de Conselleria on es sol·licita que es faça constar el nombre d'unitats que es sol·liciten. És per això que la Junta de Govern acorda sol·licitar a la Direcció Territorial de Cultura, Educació i Esport, dues unitats per al segon nivell del Cicle II de Formació Bàsica de Persones Adultes.

2.- Concessió de subvencions.

S'aprova la concessió a l'Escola d'Handbol Castellonera de 363 € corresponent al III trimestre del curs 2004/2005, mesos d'abril a maig de 2005.

3.- Manteniment calefacció al COM.

S'acorda contractar per un any a partir del moment actual, prorrogable per un altre si en un termini de 15 dies d'antelació a la finalització del contracte no es diu altra cosa, la prestació del servei de manteniment de la calefacció del Centre Ocupacional Municipal "El Castellet" a la mercantil "Servixativa - La Costera", per import total de 241,91 euros anuals, amb 2 visites en el període.

4.- Sol·licitud subvenció setmana intercultural.

S'acorda ratificar la petició formulada per Serveis Socials a Bancaixa d'una ajuda econòmica per import de 5.025,00 euros, per a la II Setmana Intercultural, sobre un pressupost total de 6.700,00 euros.

5.- Encàrrec projecte i incoació expedient imposició i ordenació quotes d'urbanització.

La Junta de Govern adopta el següent acord:

Primer.- Incoar expedient per a la imposició i ordenació de les quotes d'urbanització corresponents a la urbanització dels vials del tram nord dels carrers Atardecer, Pérez Valls i part de la Ronda Racó de Cifre.

Segon.- Aprovar l'encàrrec de la contractació de la redacció del projecte bàsic i d'execució de la urbanització citada a l'arquitecte Ignacio Taberner, per import total d'11.890,00 euros.

Tercer.- Aprovar l'encàrrec de la contractació de la redacció de l'estudi de seguretat i salut del projecte d'urbanització a l'arquitecta tècnica Maria Isabel Giner García, per import total de 643,80 euros.

Quart.- Aprovar l'encàrrec de la contractació de la redacció del projecte d'instal·lació elèctrica en baixa tensió i projecte d'enllumenat públic a l'enginyer industrial Daniel Alegria, per import total de 2.030 euros.

6.- Contractació personal per al campament d'estiu.- S'aprova la contractació de Manel Ruiz i Alonso

com a cap del campament d'estiu a realitzar de l'1 al 15 d'agost a Navalon i d'Aniuska Molina Bo; Josep Climent Saurina; Irina Mascarós Alandes; Francisco Redondo Carmona i Raül Gandia Pons, com a monitors

7.- Contractació personal per a l'escola d'estiu.

S'aprova la contractació d'Aniuska Molina Bo com a coordinadora de l'escola d'estiu a realitzar de l'1 al 29 de juliol, i d'Irina Mascarós Alandes; Francisco Redondo Carmona; Neus Pla i Franco; Rebeca Llinares Fayos; Raül Gandia Pons; Marisa Molada Reig; Rafa Sanz Escuriet i Karen Andrea Sancho Lara, com a monitors

8.- Aprovació certificació 3ª PPOS 2004.

Vista la certificació número 3 i última, presentada per l'adjudicatari de l'obra del PPOS 2004/424 "Vestidors i grades camp de futbol polisportiu nova zona esportiva, fase II", REHABILITACIONES GRAMAN SL, després de la renúncia a l'execució de l'obra pendent, per import de 12.434,92, que ha estat adjudicada a la mercantil Construcciones Gregori Pla SL, la Junta de Govern acorda per unanimitat l'aprovació de la certificació presentada, per un import total de 19.100,41 euros.

9.- Contractació personal piscina municipal.

S'acorda contractar com a socorristes, als Srs. Ricardo Doménech Honrubia i Josep Enric Badal Clar, com a monitors, als Srs. Marta Liñana Penadés, Inma Mascarós Duato, Javier Micó Sanz i Aïda Amat Mateu i com a taquillera a Vanesa Isabel Talens Adrià per al període comprés entre el 16 de juny i el 31 d'agost.

10.- Aprovació padrons IBI - urbana i rústica.

S'aprova el padró fiscal en voluntària corresponent a l'IBI - Urbana de l'exercici 2005, per un import total de 855.785,17 euros, així com el padró fiscal en voluntària corresponent a l'IBI - Rústica de l'exercici 2005, per un import total de 146.073,25 euros.

**SESSIÓ ORDINÀRIA DEL 8
DE JUNY DE 2005**

1.- Assumptes dictaminats per la Comissió informativa de Benestar Social i de la Dona.

S'aprova la signatura del conveni de col·laboració entre la Conselleria de Benestar Social i l'Ajuntament de Castelló de la Ribera per al desenvolupament del programa Menjar a casa, amb un total assignat de 10 usuaris, per a l'any 2005 i 2006.

2.- Informe proposta Serveis Socials.

S'acorda sol·licitar a la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació, una subvenció per a la realització d'un curs de formació professional ocupacional (FPO), en l'especialitat "Monitor/a Sociocultural" per una quantia de 15.573,60 euros.

3.- Concessió de subvencions.

S'aprova per unanimitat, la concessió de les següents aportacions econòmiques :

Moto Club Local, Ajuda econòmica als pilots Ivan Encarnación Navarro, Israel Escalera Sanchis i Samuel de la Torre Alborch, 600 euros.

Club de Futbol base Castelló de la Ribera, Adquisició de 28 trofeus per a entregar en el torneig comarcal a celebrar els propers dies 10 i 11 de juny. *El cost dels trofeus.*

Associació de jubilats i pensionistes, Pagament de la direcció de cor , de la gimnàstica passiva i de la factura de reparació de la caldera de calefacció, abonada a la mercantil Proteco, SL, 711,19 euros.

4.- Despeses Campament i Escola d'estiu.

S'aprova una consignació de 1.000 euros per a l'escola d'estiu i de 1.800 euros per al campament d'estiu.

5.- Proposta Regidoria de Cultura.

S'acorda el pagament de 60,00 euros per a cadascun dels 3 curtmetratges a projectar dins del programa "Castelló es vist de curt".

**SESSIÓ ORDINÀRIA DEL 22
DE JUNY DE 2005**

1.- Concessió de subvencions.

S'aprova per unanimitat, la concessió de les següents aportacions econòmiques:

Club frontennis castellonense, realització campionat de frontennis 24 hores els dies 29 i 30 de juliol. 500 euros.

Escola de tennis, aportació municipal a la realització del curs de tennis l'any 2005, en l'escola de tennis del club, 1.803,03 euros.

SM Lira Castellonera, aportació municipal corresponent al segon trimestre de 2005 per les activitats de l'escola de música, 4.750 euros.

SM Lira Castellonera, aportació municipal corresponent al primer semestre de 2005 d'acord amb el conveni signat entre la Societat i l'Ajuntament, 8.150 euros.

2.- Contractacions Festes Locals.

S'aprova per unanimitat les següents contractacions:

Primer.- Contractar amb l'Esclat, Companyia de Teatre CB, per a una representació de l'espectacle al carrer "Disbauptat", per import total de 4.176,00 euros.

Segon.- Contractar amb Pirotecnia Turis SL, muntar un xupinàs d'inici de festes, per import total de 2.320,00 euros.

Tercer.- Contractar amb Factoria d'Espectacles SL, l'actuació de la companyia teatral "Clownic", amb l'espectacle "Tricycle-20", per import total de 6.612,00 euros,

3.- Pagament trimestre treballs arxiu municipal.- S'aprova la memòria presentada pel Sr. Vicente Ferrer Pérez de l'activitat realitzada a l'Arxiu Municipal durant el període març a maig de 2005, i el pagament del treball realitzat per import de 1.086,72 euros.

4.- Contractació pavimentació camí Utxera.- Vistes les ofertes presentades, la Junta de Govern adopta per unanimitat l'acord d'adjudicació de la pavimentació del camí Utxera a la mercantil Eduardo Mahugo Lladosa (CYES), per import total de 39.358,12 euros.

Ja està en funcionament el nou Centre Ocupacional Municipal "El Castellet"

REDACCIÓ

Castelló va inaugurar el passat dimarts 5 de juliol el nou centre ocupacional municipal "El Castellet" situat en l'avinguda de Cuba, 41. La inauguració va estar a càrrec del Secretari Autòmic de prestacions soci-sanitàries Francisco Reverte Lledó al que va acompanyar l'alcalde de Castelló, Alfred Gregori i Puig.

A l'acte va assistir tota la corporació municipal, alcaldes i regidors de les poblacions de la comarca, associacions i veïns del poble, familiars i amics dels usuaris i treballadors d'altres centres ocupacionals.

Després del descobriment de la placa commemorativa per part de Francisco Reverte, Maria Dolores Vila Candel usuària i veïna del poble va llegir en representació dels 42 companys del centre un escrit agraït a tota la corporació municipal, a l'Associació de pares i mares del centre, i a la Conselleria de Benestar Social l'haver fet possible este projecte de construcció del nou centre que té totes les condicions necessàries per a fer, millorar i ampliar les activitats que es realitzen per part dels alumnes.

A continuació es va fer una visita per totes les dependències i els



Veïns i veïnes del poble celebrant l'inauguració de les instal·lacions del Centre Ocupacional Municipal "El Castellet". / CEDIDES



usuaris informaren dels treballs actuals que estan desenvolupant. Actualment hi han cinc tallers: algletges, miragall, utxera, balsaïm i teixonera i fan activitats d'horticultura, floricultura, confecció de fregones i baietes, confecció de bosses de paper, trencadis i muntatges. També es va fer una presentació per tal de mostrar les fotografies de l'acte de col·locació de la primera pedra que va tenir lloc el dia 4 de novembre de 2002.

El centre té una capacitat de 54 persones i es d'àmbit comarcal. Actualment atén persones de 12 municipis de la Ribera Alta. L'objectiu

principal del centre es augmentar el nivell de qualitat de vida de les persones amb discapacitat intel·lectual i donar suport a elles i les famílies per aconseguir la màxima integració sociolaboral. Conta amb una plantilla de professionals formada per una psicòloga, una fisioterapeuta, cinc monitors i monitores ocupacionals, un auxiliar ocupacional, i una cuinera. Treballa programes terapèutics en les àrees de sociabilitat i conducta, ocupacional i autonomia personal.

Per a finalitzar volem agrair en primer lloc a tota la corporació

municipal que des del primer moment va impulsar i donar suport a les iniciatives de l'equip del Centre Ocupacional Municipal "El Castellet" per a poder millorar la qualitat del servei que oferim als, també al poble de Castelló que dia a dia col·labora i participa en tots els processos del centre fent possible que estem com un sistema del teixit social i en coordinació amb les diferents organitzacions comunitàries per a completar els nostres programes d'ajust personal i d'integració social i anar així eliminant aquelles barreres que ens trobem i que son tant físiques com actitudinals.

LA SANG, SENSE ELLA NO HI HAURIA VIDA

La sang és imprescindible per al funcionament del nostre organisme, sense ella no hi hauria vida, a més a més no es pot fabricar en un laboratori, fet pel qual els donants de sang passen a ser imprescindibles des de la seua voluntarietat i altruisme.

Què és la sang? Pel cos humà circulen constantment de 4 a 5 litres de sang, formada pels glòbuls rojos encarregats de transportar el oxigen des dels pulmons fins la resta del nostre organisme, glòbuls blancs que el defenen de les infeccions, plaquetes encarregades de la coagulació de la sang per taponar ferides sense risc de patir hemorràgies i plasma líquid que manté aquestes cèl·lules, transporta les substàncies orgàniques i minerals on siga necessari, conté els elements indispensables per a la nutrició, gammaglobulines per a la defensa contra agents infecciosos i factors de coagulació per evitar la pèrdua de sang junt a les plaquetes. El nostre organisme es manté en plena forma gràcies al perfecte funcionament d'aquests quatre components.

La sang que ofereixen els donants, és la protagonista, és element fonamental en la majoria d'intervencions quirúrgiques que es realitzen en els nostres hospitals i tractament bàsic en moltes malalties oncohematològiques. Per a realitzar un trasplantament, per als nombrosos accidents de trànsit, per a curar les ferides d'un cremat, per a recolzar a un xiquet a que supere una leucèmia. Per a totes aquestes coses i moltes més, aquesta sang és necessària, imprescindible i insubstituïble, tots els dies de l'any.

Ara que l'estiu ha acabat i ens incorporem a les nostres activitats quotidianes que et sembla si acudeixes a donar sang i col·labores en aquesta tasca tan important i necessària per a tots.

Si tens entre 18 i 65 anys, peses un mínim de 50 quilograms i tens una bona salut, fer-te donant és molt fàcil i tan sols et restarà uns minuts del teu temps. Si vols pots acudir a donar sang el proper **DILLUNS 10 D'OCTUBRE A LA LLAR DELS JUBILATS DE 17 A 20,30 HORES.**

¡¡¡No deixes per demà el que pots fer hui i salva vides!!!

La tenista Mati Muñoz guanya un altre torneig en Madrid

Redacció

La tenista Mati Muñoz va guanyar el torneig WTA de Madrid, dotat amb 25.000 dòlars en premis, encara que partia de la fase previa. Muñoz va anar batint a totes les favorites fins a derrotar en la final a Blahutova per 6-3 i 6-2. Previament havia aplegat fins als quarts de final en el torneig de Coimbra (Portugal), on fou superada per la russa Silva.

La volta a peu una de les propostes de festes més acollida

JORDI PERUCHO

Les escoles municipals d'esports ja están apunt per començar la nova temporada basquet, futbol, handbol, ciclisme i tenis, tots están apunt per fer camí de cara al triomf final, de tot açò tindreu més informació a radioesport a Radio Castelló 98.0 FM, els dissabtes de 10.45 hores a 11 del matí. El dissabte 24 d'agost tingué lloc la volta a peu a Castelló on estigué el guanyador absolut Rafael Vidal, atleta del nostre poble. El segon classificat fou Manolo Ballester i el tercer Alfonso Franco, també atleta local. Pel que fa a les dones la primera classificada fou Oreta Costa de l'Alcudia, la segon classificada fou Silvia Molinero de Carcaixent i la tercera Encarna Giner veïna d'Algemesí, poble d'esportistes, que cada any ens visiten. Els atletes locals que ocuparen els primers llocs a la volta a peu foren en la categoria d'homes Carlos Saucó i en la categoria de dones Mati Martínez. La volta a peu fou com tots els anys un èxit, hi participaren un gran nombre d'atletes tant locals com veïns i veïnes dels pobles propers al nostre.

Radio

Castelló

98.0 FM

La veu de la Ribera

DE DILLUNS A DIVENDRES:

09.00 h - 10.00 h. BON DIA, BONA GENT (Agenda).
 10.00 h - 12.00 h. CANÇONS D'AHIR, D'AVUI I DE SEMPRE (Peticions i dedicatòries).
 12.00 h - 12.45 h. CALIDOSCOPI (Magazín: cartellera, mercadet, el món literari...)
 12.45 h - 13.00 h. LA RIBERA AL DIA (Informatiu local i comarcal).
 13.00 h - 16.00 h. APARADOR MUSICAL (Sobretaula).
 16.00 h - 17.00 h. TAULA REDONA (Tertúlia debat de dilluns a divendres)
 17.00 h - 20.00 h. A TOTA MÚSICA (Novetats musicals).
 20.00 h. CONNEXIÓ AMB RÀDIO FLAIXBACK.

DISSABTE:

09.00 h - 10.00 h. LA SARSUELA I ELS SEUS AUTORS.
 10.00 h - 10.45 h. LA MÚSICA DE LA TEUA VIDA (Programa de la Societat Musical Lira Castellonera presentat per Lambert).
 11.00 h - 11.30 h. L'ESTEGLAL INDEPENDÈNCIA (M. Belmonte).
 11.30 h - 12.00 h. LA CULTURA AL DIA (Amb el regidor de Cultura, Andreu Pons). Inclou concurs amb regal de llibres.
 12.30 h - 13.00 h VIDA LOCAL (amb l'Alcalde de Castelló).
 13.00 h. CONNEXIÓ AMB RADIO FLAIXBACK.

TAULA REDONA

- Últim dimecres de cada mes: SERVEIS SOCIALS.
 - Últim divendres de cada mes: PUNT D'ENCONTRE.
 - Primer dijous de cada mes: FINESTRA ÚNICA.

ELS DIUMENGES, RETRANSMISSIONS ESPORTIVES PER ALS SEGUIDORS DEL VALÈNCIA I DEL BARÇA.

C/ La Sèquia, 16 (CASA DE LA CULTURA) Aula 2, 1r pis
 Tel. 96 245 07 60 - Correu electrònic: cribera98fm@telepolis.com
 Mensamòbil: 325 870 643

la claqueta | MANOLO MORENO

UNA LLIURA DE CARN I DE VERÍ

Resulta difícil a aquestes altures acostar-se a qualsevol de les freqüents adaptacions al cinema dels textos de Shakespeare sense que l'ombra de l'autor de Stratford-upon-Avon no acabe per convertir-se en el vertader protagonista i engolir la mirada de qui s'apropa als seus espills. Per això també resulta inevitable parlar de l'obra dramàtica abans d'abordar la crítica cinematogràfica. El Mercader de Venècia va ser l'obra teatral més vegades representada en l'Alemanya nazi. Crec que és inútil, i amés no ajustat a la veritat, tractar de fer una lectura políticament correcta de la tragicomèdia shakespeariana i veure en ella una mena de crítica larvada a l'antisemitisme. Ben cert és que ja feia quasi tres segles que els jueus havien estat expulsats d'Anglaterra i que no se'ls va permetre el retorn fins a l'època de Cromwell i que, per tant, per a Shakespeare tans sols eren un pertinaç estereotip fermament anclat en el imaginari col·lectiu de la seua època, el que correspon a un home cobdiciós i ressentit, inmutable a la pietat i al perdó. Però la seua radical modernitat estriba en l'enorme complexitat psicològica de què dota els seus personatges i la seua introspecció en els abismes de l'ànima humana que li confereix una mirada transcendent sobre tots els temes i personatges que aborda. El director Michael Radford (El carter i Pablo Neruda, 1994) és qui firma esta versió del clàssic homònim, que curiosament sols havia sigut adaptada al cinema en l'època muda. Una adaptació d'aquestes característiques es juga bona part de les seues bases en l'elecció dels actors que encarnaran els sempre polièdrics personatges de totes les obres de Shakespeare. Els punts més emotius de la pel·lícula sempre venen de la genial i sentida interpretació d'un Al Pacino en estat de gràcia, que fa una lectura de Shylock tremendament complexa i fa del seu discurs paradigma de modernitat. No oblidem que Al Pacino és el director de una adaptació molt personal d'altra de les grans tragèdies de genial autor angles, Looking for Richard (1996). Tan emotiva es la seua interpretació que al seu costat, desde el nostre punt de vista, resulten algo desmaiades les de la resta d'actors, especialment la d'un flemàtic Jeremy Irons, en un permanent estat d'apagada malenconia i de



Cartell de "El Mercader de Venècia". / ARXIU

Joseph Fiennes, en una actuació que pareix una rèplica del seu personatge en Shakespeare in love.

El text ha estat respectat al màxim i sempre és d'agrair sentir la musicalitat i el poderós estil de l'original. Quant a la posada en escena, la direcció artística és brillant i fa una luxosa recreació de la Venècia de finals del segle XVI si bé, en alguns moments, es cau en el preciosisme retòric i enfàtic que acosten algunes plans a postals gastades i tòpiques. El mateix podem dir de la música de Jocelyn Pook (compositora del inquietant Masked ball de la pel·lícula Eyes Wide Shut, de Kubrick) que per moments resulta algo empallegada. El punt més feble crec que el representa curiosament la mateixa fidelitat que el director ha volgut reflectir en el seu film i que de vegades acusa una falta de mirada personal tan present en altres genis que han fet una lectura molt més heterodoxa de l'autor anglés. En este sentit són inevitables les comparacions amb les adaptacions de Shakespeare que un altre geni va fer i que encara signifiquen, paradoxalment, les més autèntiques. Ens referim al Macbeth, Othello i sobre tot a Campanades a mitjanit d'Orson Welles, que sí eren lectures compromeses i originals.

Malgrat tot això, aquesta pel·lícula ens regala alguns moments memorables, moments per a recordar, tots associats a la interpretació d'Al Pacino, com ho són el famós parlament del jueu, el moment del seu enderrocament en el judici o l'escena final en què se li tanquen les portes, enmig de la seua ruïna personal, religiosa i econòmica, de la sinagoga en virtut de la seua imposada conversió a un cristianisme que tampoc ix precisament ben parat. I és que el verí d'aquesta complexa i inagotable comèdia dramàtica és tan poderós que no permet cap tipus de complaença per a l'espectador, que sempre acaba aquesta obra amb l'agredolça sensació d'un final falsament feliç.